

Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA, declară că următoarea (următoarele) unitate (unități):

Nr. model	Nr. serie	Descriere produs	Descriere factură
74691	420000000 și ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter MX 4275T	TC MX4275T 107CM 22HP KOH FAB MR CE
74695	420000000 și ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter MX 5075T	TC MX5075T 127CM 24HP KOH FAB MR CE
74683	420430981 și ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter ZS 4200S	TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE
74677	420448111 și ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter ZS 4200T	TC ZS 4200T 107CM 22HP B/S VTWIN CE
74679	420203973 și ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter ZX 4275T	TC ZX4275T 107CM 22HP B/S V-TWIN FAB CE
75780	400000000 și ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter ZS 4200S	TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE
75781	400000000 și ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter ZS 4200T	TC ZS4200T 107CM 22HP B/S TWIN CE
75783	400000000 și ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba TimeCutter ZS 5000T	TC ZS5000T 127CM 22HP B/S TWIN CE

Se conformează legislației următoare:

2000/14/CE (zgomot), 2006/42/CE (siguranța mașinilor), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (ROHS)

Fiecare model listat a fost evaluat conform următoarelor standarde și/sau altor acte normative:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74691 și 74679		
137-1999-03P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
79411	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74695		
79016P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
79412	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74683 și 74677		
137-1999-03P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
79410	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 75780		
137-1999-03P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
79419	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE

Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru 75781		
137-1999-03P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
79420	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE

Accesorii/dispozitive atașate pentru 75783		
79016P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
79422	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 75780, 75781 și 75783		
164-5848	Set de iluminat	2006/42/CE, 2014/30/UE
79493	Set senzor de pantă	2006/42/CE, 2014/30/UE
79492	Set ROPS	2006/42/CE, 2011/65/UE



Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74677, 74679, 74683, 74691 și 74695		
140-2056	Set de iluminat	2006/42/CE, 2014/30/UE
79486	Set senzor de pantă	2006/42/CE, 2014/30/UE
79485	Set ROPS	2006/42/CE, 2011/65/UE

Date pentru Directiva privind zgomotul emis de echipamente (2000/14/CE):

Model	Clasificare	Lățime de tăiere (cm)	Putere sonoră măsurată (dBA)*	Putere sonoră garantată (dBA)	Turație motor (rpm)
74691	Mașină de tuns iarba	107	99	100	2650
74691 cu 79411 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400
74695	Mașină de tuns iarba	127	104	105	3050
74695 cu 79412 și 79016P	Mașină de tuns iarba	127	105	105	2700
74683	Mașină de tuns iarba	107	98	100	2700
74683 cu 79410 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400
74677	Mașină de tuns iarba	107	99	100	2600
74677 cu 79410 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400
74679	Mașină de tuns iarba	107	99	100	2600
74679 cu 79411 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400
75781	Mașină de tuns iarba	107	99	100	2600
75781 cu 79420 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400
75780	Mașină de tuns iarba	107	98	100	2700
75780 cu 79419 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400
75783	Mașină de tuns iarba	127	104	105	3000
75783 cu 79422 și 79016P	Mașină de tuns iarba	127	104	105	2700

Determinate în conformitate cu ISO 5395-1:2013 și ISO 3744:2010.

Evaluarea conformității: Anexa VI

Organism notificat: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, organism notificat 0036 în conformitate cu 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München, Deutschland / Germania.

Prezenta declarație a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declarației este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



John Heckel
Director inginerie
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Iulie 21, 2026

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Date privind alimentarea, greutatea și vibrațiile mașinii

Model	Putere nominală (kW)	Greutate mașină# (kg)	Nivel de vibrații la mână/braț (m/s²)*			Vibrații la nivelul întregului corp (m/s²)*	
			Mâna stângă	Mâna dreaptă	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
74691	15,8	260	1,9	1,9	0,1	0,34	0,05
74695	16,6	280	2,9	3,1	0,2	0,32	0,05
74683	9,4	225	1,4	1,1	0,2	0,37	0,07
74677	12	224	1,6	1,8	0,3	0,34	0,11
74679	12	236	1,5	1,6	0,2	0,33	0,11
75780	9,4	225	1,4	1,1	0,2	0,37	0,07
75781	12	224	1,6	1,8	0,3	0,34	0,11
75783	16,4	243	3,3	2,7	0,2	0,26	0,05

*Cu rezervoare goale în configurație de operare normală

* Determinată în conformitate cu standardul EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

Date privind nivelul de zgomot al mașinii

Model	Putere acustică (dBA) ¹	
	Nivel	Marjă de eroare
74691	87	1
74695	92	1
74683	89	1
74677	90	1
74679	87	1
75780	89	1
75781	90	1
75783	91	1

¹ Niveluri ponderate A măsurate la nivelul poziției operatorului, determinate în conformitate cu EN ISO 5395-1:2013+A1:2018.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.